

## INFORMATION À CONSERVER

PLEASE KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE/ BITTE FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUFBEWAHREN/ GUARDAR ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS REFERENCIAS/INFORMAÇÃO A CONSERVAR/ HOU DEZE INFORMATIE BIJ / CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI / СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ

### **FRANÇAIS**

Ne pas relier cette lampe à son alimentation lorsqu'elle est dans son emballage. Eviter toute détérioration de l'isolation. Si la lampe ne s'allume pas, s'assurer que l'ampoule est bien vissée dans son support.

Ne pas utiliser la lampe à l'extérieur, au contact de l'eau ou dans les lieux humides.

Lors de l'installation, le cordon d'alimentation ne doit pas être tordu et la tension du cordon d'alimentation doit être relâchée avant de resserrer l'arrêt de traction du cordon.

Le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé, si ce câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

### **Remplacement de l'ampoule :**

Assurez-vous que la lampe est débranchée. Dévissez l'ampoule défectueuse et revissez l'ampoule neuve.

Utilisez uniquement des ampoules de remplacement du même type que celui indiqué sur l'emballage.



Pour usage intérieur exclusivement



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

### **GB**

Do not connect the lamp to the power supply while the lamp is still in its packing. Avoid any damage on the insulation wire. If the lamp does not light up, please check that the bulb is correctly inserted in the support.

Do not use this lamp outdoors, in contact with water nor in humid places.

During installation, the supply cord shall not be over twisted, and the strain of the supply cord shall be released before tightening the cord anchorage.

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

### **How to replace a bulb:**

Make sure the lamp is not connected to the power supply. The bulb should be unscrewed and replaced by a new one that will be screwed in. Please use only spare bulbs of the same type as the one indicated on the packaging.



Indoor use only



Electrical products should not be disposed of with household waste. Please dispose of them in an appropriate recycling point for electrical and electronic equipment. Consult your local authorities or dealer for advice on recycling.

### **PT**

Não ligue este candeeiro à alimentação elétrica enquanto estiver dentro da embalagem. Evite toda e qualquer deterioração do isolamento. Se o candeeiro não se acender assegure que a lâmpada está bem enroscada no suporte.

Não utilize o candeeiro no exterior, em contacto com a água ou em locais húmidos.

Durante a instalação, o cabo de alimentação não deve ser torcido e a tensão do cabo de alimentação deve ser liberada antes de apertar a ancoragem do cabo.

O cabo exterior flexível ou o fio desta luminária não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado a luminária deve ser destruída.

### **Substituição da lâmpada:**

Assegure que o candeeiro está desligado na ficha. Desenrosque a lâmpada defeituosa e enrosque a lâmpada nova. Utilize apenas lâmpadas de substituição do mesmo tipo do indicado na embalagem.



Uso interior



Os produtos elétricos não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Agradecemos que os recicle nos pontos de recolha previstos para este efeito. Consulte as autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem.

## **ES**

No conecte esta lámpara a la corriente mientras se encuentre en su embalaje. Evite cualquier deterioro del aislamiento. Si la lámpara no se enciende, asegúrese de que la bombilla esté enroscada correctamente en el soporte.

No utilice la lámpara en exteriores, en contacto con agua o en lugares húmedos.

Durante la instalación, el cable de suministro no debe estar demasiado retorcido, y la tensión del cable de suministro deberá liberarse antes de apretar el anclaje del cordón.

El cable exterior flexible o el cordón de esta farola no puede reemplazarse. Si el cable está dañado, la farola deberá desecharse.

### **Cambio de la bombilla:**

Asegúrese de que la lámpara esté desconectada. Desenroscar la bombilla defectuosa y enroscar la bombilla nueva. Utilice sólo bombillas de repuesto del mismo tipo del que se indica en el embalaje.



Uso interior



Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Diríjase a las autoridades locales o a su minorista para obtener consejos sobre el reciclaje.

## **DE**

Die Lampe nicht an den Strom anschließen, solange sie sich noch in der Verpackung befindet. Jegliche Beschädigung der Kabelisolierung vermeiden. Wenn sich die Lampe nicht einschaltet, prüfen Sie, ob die Glühlampe richtig eingeschraubt wurde.

Diese Lampe nicht im Freien benutzen oder in Kontakt mit Wasser oder in feuchten Räumen.

Während der Installation darf das Netzkabel nicht verdreht sein, und die Spannung des Netzkabels muss vor dem Festziehen der Kabelverankerung gelöst werden.

Das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Lampe ist nicht austauschbar, daher muss die Lampe entsorgt werden, wenn das Kabel beschädigt ist.

### **Austauschen der Glühlampe:**

Trennen Sie die Lampe von der Stromversorgung. Drehen Sie die defekte Glühlampe heraus und schrauben Sie eine neue ein. Verwenden Sie nur Glühlampen von genau demselben Typ wie der auf der Verpackung angegebene.



Innenwerdung



Elektrische Geräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie diese zum Recycling zu einer hierzu vorgesehenen Sammelstelle. Wenden Sie sich an Ihre Behörden oder an Ihren Händler, um Informationen zum Recycling zu erhalten.

## **NL**

Schakel deze lamp niet aan wanneer het in de verpakking zit. Voorkom schade aan de isolatie. Als de lamp niet brandt, zorg er dan voor dat de lamp goed zit vastgeschroefd in de houder.

Gebruik de lamp niet buitenshuis, in contact met water of op vochtige plaatsen.

Tijdens de installatie moet de toevoerleiding niet overdraaien en wordt de spanning van het netsnoer losgemaakt alvorens de snoerbevestiging aan te trekken.

De externe flexibele kabel of snoer van dit armatuur mag niet worden vervangen, wanneer het beschadigd is, moet de armatuur worden vernietigd

### **Vervangen van de lamp:**

Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld. Draai de defecte lamp uit en schroef de nieuwe lamp in.

Gebruik alleen lampen voor vervanging van hetzelfde type zoals die op de verpakking worden aangegeven.



Alleen voor gebruik binnen



Elektrische producten mogen niet weggegooid worden met het huisvuil. Gelieve te recyclen in de daarvoor voorziene verzamelpunten. Informeer bij uw lokale autoriteiten of winkelier over de recyclage van dit product.

## **IT**

Non collegare questa lampada alla sua alimentazione fino a quando è nella sua confezione. Evitare di danneggiare l'isolamento. Se la lampada non si accende, assicurarsi che la lampadina sia avvitata nel suo supporto.

Non utilizzare la lampade all'aperto, a contatto con acqua o in luoghi umidi

Durante l'installazione, il cavo di alimentazione non deve essere sopra torsione e il ceppo del cavo di alimentazione deve essere rilasciato prima di serrare l'ancoraggio del cavo.

Il cavo esterno morbido o il cavo di questa lampada non possono essere sostituiti, se il cavo viene danneggiato, la lampada deve essere distrutta.

### **Sostituzione della lampadina:**

Assicurarsi che la lampada sia scollegata. Svitare la lampadina difettosa e avvitare la nuova lampadina.

Utilizzare esclusivamente lampadine di ricambio dello stesso tipo indicato sulla confezione.



Usare unicamente all'interno



I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ringraziamo per riciclare presso idonei centri di raccolta. Contattare le autorità locali o il proprio rivenditore per consigli in merito al riciclaggio.

## **RU**

Не подключайте лампу к электросети, если она все еще находится в упаковке. Избегайте всякого рода повреждений изоляции кабеля. Если лампа не включается, проверьте, правильно ли она закручена.

Не следует использовать данную лампу на улице, во влажных помещениях или допускать ее контакт с водой.

Во время установки шнур питания не должен быть перекручен, и напряжение натяжения шнура питания должно быть выпущено до затягивания крепления шнура.

Внешний гибкий кабель или шнур этого светильника не может быть заменен, если он поврежден, светильник должен быть утилизирован.

### **Замена лампы накаливания:**

Отключите лампу от источника питания. Выкрутите неисправную лампу и закрутите новую.

Используйте лампы накаливания только того типа, который указан на упаковке.



Только для использования в помещении



Электротехническую продукцию не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Спасибо за переработывание в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь с местными властями или обратитесь к дилеру за консультацией по утилизации.

### **Ref.: 155381/A/B/C/D**

Importé par / Imported by / Importado por / Importiert von/ Ingevoerd door/ Importato da/ Импортёр J.J.A.

157 Avenue Charles Floquet

93155 Le Blanc Mesnil

France



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION / INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTALLATIONSANLEITUNGEN / INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN / INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO / INSTALLATIE INSTRUCTIES / ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE / ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

